



## **2023 Employee Housing Awards** *A reflection of 2022 service!*

### **Core Values**

#### **CARE**

Care is the foundation of how we approach our work and how we treat others, including residents, guests, fellow employees and campus partners.

#### **CREATIVITY**

Creativity is encouraged across the Division so that we may engage and build upon the shared knowledge we have.

#### **EXCELLENCE**

Excellence is our goal. We strive to leave the place better than we found it. The quality of our work matters.

#### **INTEGRITY**

Integrity is essential in building and maintaining the kind of relationships and services we envision. Integrity is apparent by our words and actions.

#### **OPTIMISM**

Optimism grounds our intentions and thinking to create an environment that focuses on opportunities and positive outcomes.

#### **RESPECT**

Respect for the dignity and diversity of people and ideas drives us to be inclusive in our thinking, our relationships, and our actions.

#### **STEWARDSHIP**

Stewardship is demonstrated through our commitment to care for the human, financial and natural resources entrusted to us by our residents.

**ESPAÑOL / SPANISH**

**División de Viviendas Universitarias (*Division of University Housing*)**  
**Valores fundamentales**

**ATENCIÓN AL CLIENTE**

La atención al cliente es la base para realizar todas nuestras labores y el trato con los demás, incluyendo a residentes, huéspedes, compañeros de trabajo y otros empleados del campus.

**CREATIVIDAD**

Se promueve la creatividad en nuestra división con el propósito de propiciar un compromiso y poder desarrollar los conocimientos comunes que compartimos.

**EXCELENCIA**

Nuestra meta es la excelencia. Nos esforzamos por dejar cada lugar en mejor estado que en el que lo encontramos. La calidad de nuestro trabajo es muy importante.

**INTEGRIDAD**

La integridad es esencial para el desarrollo y mantenimiento del tipo de relaciones y de servicios que visualizamos. La integridad se manifiesta a través de nuestras palabras y acciones.

**OPTIMISMO**

El optimismo sustenta nuestras intenciones e ideas de crear un entorno que se centre en oportunidades y resultados positivos.

**RESPECTO**

El respeto a la dignidad y diversidad de personas e ideas nos motiva a tener una perspectiva amplia en nuestros pensamientos, relaciones y acciones.

**DEDICACIÓN**

La dedicación y el servicio de nuestro personal se demuestran mediante nuestro compromiso de velar por los recursos humanos, naturales, y económicos que los residentes nos confían.

Personal administrativo  
9 de abril de 2013

## **HMOOB / HMONG**

### **Ceg Tsev Nyob (*Division of University Housing*)**

#### **Cov Muaj Nqi Los Tseem Ceeb (*Core Values*)**

##### **Kev Saib Xyuas (*CARE*)**

Kev saib xyuas yog ib qho tiag peb kev ua num thiab txais tos lwm tus, xws li cov mejyig nyob cov tsev, cov qhua, cov neeg ua num nrog thiab lwm tus hauv tsev kawm ntawv muaj kev sib koom.

##### **Muaj Tswv Yim (*CREATIVITY*)**

Muaj tswv yim yog ib qho kev cuab zog hauv ceg tsev nyob uas peb yuav koom thiab kho txog kev peb muaj sib qhia kawm.

##### **Zoo Tshaj (*EXCELLENCE*)**

Zoo tshaj yog peb lub homphiaj. Peb tu kom tau qhov chaw zoo dua tseg thaum peb tuaj pom. Ua peb qhov haujlwm kom zoo tseem ceeb.

##### **Cwjpwm Coj Zoo los Ncaj (*INTEGRITY*)**

Cwjpwm coj zoo los ncaj tseem ceeb tsim thiab tuav kev phooj ywg thiab kev pab peb xav kom muaj. Cwjpwm coj zoo los ncaj los ntawm cov lus peb hais thiab kev coj / ua rau lwm tus pom.

##### **Kev Cia Siab rau Qhov Zoo (*OPTIMISM*)**

Kev cia siab rau qhov zoo ua peb muaj siab thiab xav tsim kom yog ib qho taw rau cov caij thiab kev ua tau zoo.

##### **Kev Sib Hwm (*RESPECT*)**

Sib hwm rau kev sib saib muaj nqi thiab ntau haiv neeg ua num thiab cov tswvyim coj peb sib rub ua ke rau kev xav, tsim phoojywg, thiab peb kev coj / ua.

##### **Kev Saib Tam Yog Tus Tswv (*STEWARDSHIP*)**

Kev saib tam yog tus tswv yog ib qho qhia tau peb kev muaj siab saib xyuas rau tib neeg, nyiaj txiag thiab lwm yam tso rau peb saib rau cov mejyig los neeg siv.

Cov Tswj Neeg Ua num (*Administrative Staff*)

April 9, 2013

བོད་ཡིག / TIBETAN

གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་ཚོལ་ཁང་གི་ཕྱི་ཚན། (Division of University Housing)

དགེ་མཚན་གཙོ་བོ། (Core Values)

གཟིགས་སྦྱོང་།

གཟིགས་སྦྱོང་ནི་དང་ཚོའི་ལས་འགན་བརྒྱུ་བུ་ཕྱོགས་དང་། གཏུན་ཚོད་སློབ་མ་དང་སྐུ་མགོན། མཆེད་གོགས་ལས་བྱེད། སློབ་གྲིའི་འབྲེལ་ཡོད་ལས་ཁུངས་བཅས་ལ་སྐྱེ་ལེན་རྗེ་རྩེད་བྱེད་པའི་མང་གཞི་ཡིན།

གསར་གཏོང་།

གསར་གཏོང་ནི་ཕྱི་ཚན་ནན་ཡོངས་ལ་མེད་དུ་མི་རུང་བ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་།  
དེ་ཡོད་པས་དང་ཚོས་པན་ཚུན་བརྗེ་རེས་བྱེད་པའི་ཤེས་བྱ་ལ་བརྟེན་ནས་ལས་འགན་འཁུར་བ་དང་ཡར་རྒྱས་གཏོང་བ་ལེགས་པར་བྱེད་པའོ།

ལྷན་འཕལ་ལས།

ལྷན་འཕལ་ལས་ཐོན་རྒྱུ་དང་ཚོའི་དམིགས་ལྷུ་ལེན། དང་ཚོས་མཐོང་ཚར་བའི་ས་ཆ་དེ་ལྟར་ལས་ལག་ཏུ་གཏོང་བར་འབད་བཞེན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། དང་ཚོར་མཚན་ན་ལས་ཀའི་སྤྲོས་ཚད་ནི་ཉ་ཅང་གལ་ཆེན་ཡིན།

བཟང་སྦྱོང་།

བཟང་སྦྱོང་ནི་དང་ཚོས་སློ་ལྷུ་ལེན་ཡོད་པའི་འབྲེལ་ལས་དང་ཞབས་ཞུའི་རིགས་གསར་བཟོ་དང་རྒྱན་འཛུགས་བྱ་རྒྱུ་མེད་དུ་མི་རུང་བ་ཞིག་ཡིན།  
བཟང་སྦྱོང་དེ་ཡང་དང་ཚོའི་གཏུན་ཚོད་ཀྱི་ཐོག་ནས་མངོན་གཤིས་ཡིན།

སྦྱོ་སྦྱང་།

སྦྱོ་སྦྱང་ནི་གོ་སྐབས་དང་གྲུབ་འབྲས་ཡག་པོ་ཐོན་པར་དམིགས་པའི་ཁོར་ཕྱག་ཅིག་བརྒྱན་རྒྱུའི་དང་ཚོའི་འདུན་པ་དང་བསམ་སྦྱོ་ལ་བརྟེན་ནས་ཡོང་དགོས་ཀྱི་ཡོད།

བརྩི་བཀུར།

མིའི་ཆེ་མཐོང་དང་བར་ལྷན། བསམ་ཚུལ་སྤྲ་ཚོགས་ལ་བརྩི་བཀུར་བྱས་ཆོ། དང་ཚོའི་བསམ་སྦྱོ་དང་འབྲེལ་ལས། བྱ་སྦྱོད་རྣམས་ཐག་རྗེ་ཉེར་གཏོང་གི་ཡོད།

འགན་འཁུར་བསམ་སྦྱོ།

འགན་འཁུར་བསམ་སྦྱོ་ནི་གཏུན་ཚོད་སློབ་མ་ཚོས་དང་ཚོར་མིའི་རིགས་དང་། དཔལ་འབྱོར།  
རང་བྱུང་ཐོན་ཁུངས་ལ་ལྷ་རྟོག་བྱེད་རོགས་ཞེས་ཡིད་ཆེས་མངགས་བཅོལ་བྱས་པ་དང་ཚོས་ཁས་ལེན་བྱེད་པའི་སྤྲོད་ནས་མངོན་གཤིས་ཡིན།

འཛིན་སྦྱོང་ལས་བྱེད་ནས། (Administrative Staff)

སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༩ ལོ་ ༤ ཚེས་ ༧ །

中文 / **CHINESE**

## 校房管部 (***Division of University Housing***)

### 核心价值观

#### 重视

我们工作的方式以及我们与他人（包括居民、访客、员工和学校的合作方）的相处之道的基本前提是我们对这一切都很重视很在意。

#### 创造力

我们部门一向鼓励大家发挥创造力，只有这样我们才能在共享的知识的基础上开展业务并开拓创新。

#### 卓越

实现卓越是我们的终极目标。我们力求将每一个地方变得更加美好。我们的工作质量至关重要。

#### 诚信

诚信是实现我们预想的如何建立和维护良好关系和服务的核心所在。诚信是通过我们的语言和实际行动来体现的。

#### 乐观

乐观是一种良好的心态，它是营造一个重视机会和正向结果的环境氛围的基础。

#### 尊重

维护他人的尊严、尊重人与人之间的差异以及不同的思维可以使我们在树立思想、建立关系及开展行动中更包容。

#### 主人翁精神

主人翁精神体现在我们真诚地践行我们做出的承诺，那就是要关爱居民所托付给我们的人力、财力以及自然资源。

行政管理人员

2013年4月9日